

PREMIOS “CASA DE LAS AMERICAS”

Los premios del prestigiado concurso latinoamericano de la *Casa de las Américas* correspondieron en 1970 al venezolano Luis Britto (cuento), al cubano Miguel Cossio Woodward y a los uruguayos Carlos María Gutiérrez (poesía) y María Esther Gilio (testimonio).

El libro de Britto, *Rajatabla*, es un muestrario ágil de sorpresas. Un poco caótico por su variedad temática, sorprenden la técnica que identifica sus audaces fragmentos, hábiles viñetas y hojas de carnet crítico, sus penetrantes reflexiones y anécdotas e ingeniosos aforismos, discursos poéticos, cortometrajes e informes clínicos.

El narrador, nacido en Caracas, 1940, autor de *El fugitivo* (relatos), supera los medios “convencionales” que utiliza con lúcida ironía para “arrojar ácido al rostro de una civilización ultramoderna”. Realmente, *Rajatabla* constituye una “buena nueva” en la literatura latinoamericana.

No opinamos lo mismo de *Sacchario*, testimonio narrativo prometedor. Situado dentro del contexto del proceso revolucionario, Cossio Woodward “flanquea la zafra cubana mediante un lenguaje expresivo al que añade pasión y veracidad; la ubica en el tiempo e introduce en ella vidas como la de Darío o Papaíto que pasan a formar parte de esa gran tarea colectiva”.

Entre la visita de un hombre de otro mundo asustado de ver a Cuba sub-desarrollada, sin dominar el átomo, y los textos históricos sobre la importancia del azúcar en la vida cubana, transcurre la *mañana, tarde y noche* de su tragedia, realidad y esperanza. Novelísticamente fallida, *Sacchario* es una apología del revolucionario auténtico: Darío, el personaje principal, termina despreciando “compartir un lecho, arrastrar a duras penas un acta matrimonial, cumplir un horario laboral, hacer un poco más con relativa facilidad, y sentarse ante la televisión en pantuflas los domingos” para irse a cortar caña y “aprender desde el principio la lección de los héroes y no conformarse nunca más hasta completarla”.

El Diario del cuartel de Gutiérrez es la obra más orgánica de las cuatro. Integrada por veinte poemas de un solo aliento, su poesía testimonial nace de la vivencia de una profunda convicción política y de su descubrimiento de Vallejo: “pido excusas / que este César Vallejo de uso tan mal usado / se parecía a alguien que ya no supe nunca”. Gutiérrez, en cambio, asimila originalmente la *experiencia colectiva* de la influencia vallejana:

*¿Qué es este golpe atroz
que de pronto lo clava lo aplasta
helada chinche piojo inanimado
contra el liquen podrido los ladrillos?*

*Esta pierna derecha me pide que la deje
después me alcanzará pero se queda
no quiere abandonar
de eso está clara
pero pide permiso
para quitarse un poco su zapato
para que otro le lleve los bolsillos
para arreglar un lío de glucosas . . .*

Su censura va dirigida a :

*gordos expertos en devaluaciones
flacos especialistas en reformas
cornudos consentidos del Pentágono
jueces matriculados en la CIA
pedagogos graduados en la infamia
escribas que argumentan reelecciones
cacos de inmunidad parlamentaria
sacerdotisas cívicas y pálidas
que menstruan de pavor y patriotismo
si no ven la bandera bien izada . . .*

Y la *guerrilla tupamara* de Gilio es una colección de reportajes maestros sobre los “signos del deterioro” uruguayo (pensiones de vejez, consejos del niño, institutos penales hospitalares, colonias) y los *tupamaros*: lo que piensa sobre ellos el pueblo de las zonas rurales y las ciudades, sus luchas e ideales y el testimonio de algunos. Lo más valioso del libro es la serie de “torturas” y el “Reportaje a un tupamaro” que concluye :

–*Cuál le parece la condición de carácter más importante para un tupamaro?*
–*La voluntad y ¿recuerda lo que decía el Ché sobre la honestidad?*
–*Sí: “De un hombre honesto se puede hacer un revolucionario”.*
–*Eso es . . . la voluntad y la honestidad. Con esas dos cosas se puede hacer un revolucionario.*

LAS PUERTAS DE LA PERCEPCION CIELO E INFIERNO

Aldous Huxley

Editorial SUDAMERICANA

Buenos Aires, Argentina

En "Las puertas de la percepción" (1954) y "Cielo e infierno" (1956) Aldous Huxley es uno de los primeros escritores de este siglo que trata de descubrir los "cambios objetivos" provocados por la ingestión de drogas alucinógenas, esos cambios que serían reexaminados de otro modo, más tarde, en las obras de Henri Michaux y de Alan Watts. No se trata de la revelación de un cielo o de un infierno de visiones, sino del descubrimiento de una relación de tradición arcaica y que la droga haría visible: la semejanza o la identidad de la mente del hombre y la realidad sustancial del cosmos.

VIAJES CON MI TIA

Graham Greene

Editorial SUR

Buenos Aires, Argentina

"Viajes con mi tía", que según el mismo Graham Greene es un libro triste e incluso trágico que

trata de la muerte y de las diversas actitudes que pueden adoptarse ante ella, es también una novela extraordinariamente cómica, de aventuras a menudo desopilantes. Henry Pulling, jubilado, soltero, vive dedicado al cultivo de las dalias en un pueblo inglés. El encuentro con la tía Augusta, de 75 años, bebedora, viajera, que se gana la vida en negocios poco claros y que tiene un joven amante negro, trastorna por completo el ordenado sistema de vida de Henry. La tía Augusta revela ante todo a Henry que no es hijo de su madre, y que su padre no era el hombre serio y prudente que aparentaba ser. Arrastrado al vértigo de los viajes por esta mujer desenvuelta y escéntrica, Henry se libera de sí mismo, de todos los prejuicios y ataduras del pasado y renace a una vida nueva.

EL MIEDO A LA REVOLUCION

Jean Paul Sartre

Editorial PROTEO

Buenos Aires, Argentina

Jean-Paul Sartre acusa a la izquierda de haber traicionado el movimiento revolucionario, y e-

xamina sucesivamente las posiciones tomadas por sus jefes. Considera el problema estudiantil no sólo en la realidad francesa sino también sobre el plano internacional. Sartre insiste acerca de la importancia de los vínculos obreros-estudiantes, y su optimismo se orienta respecto de esa nueva izquierda que se perfila fuera del PC. Como él mismo lo explica, sus teorías se oponen a las de Herbert Marcuse acerca del papel que desempeñan las fuerzas obrera y estudiantil en el curso probable de la revolución. En la segunda parte, el autor analiza aspectos de su vida y de su obra.

EL LENGUAJE DIDACTICO EN LA ENSEÑANZA MODERNA

Luiz Alves de Mattos
Ed. LIBRERIA DEL COLEGIO
Buenos Aires, Argentina

El aula mejor equipada, los auxiliares y materiales más modernos, las más complejas máquinas que la tecnología aporta a la educación no pueden reemplazar -y acaso nunca puedan hacerlo- algo consustanciado desde siempre con el hecho pedagógico: la

palabra del educador.

Aunque domine profundamente su materia, aunque maneje amplios recursos didácticos y conozca bien la psicología de sus alumnos, el docente puede fracasar por una exposición deficiente o preguntas mal formuladas.

El lenguaje que se utiliza en el aula y las distintas formas de utilización en cada caso son, pues, un factor decisivo. Pero dominar ese lenguaje, aparentemente sencillo y espontáneo, no es fácil. Lo saben todos aquellos que lo ejercen, desde el maestro de primer grado hasta el profesor universitario.

Y la sola experiencia no es suficiente. Es necesario "aprender a hablar para enseñar", como se aprende cualquier técnica especializada.

Alves de Mattos aporta, con esta obra, una orientación práctica sobre el manejo correcto y hábil del lenguaje del educador en los diversos momentos del aprendizaje.

Para quienes ya están en la cátedra, será una ayuda para corregir defectos y mejorar procedimientos. Para quienes se inician en ella, el libro se convierte en un indispensable instrumento de capacitación profesional.

PODER CIVIL Y PODER MILITAR
Harry L. Coles
Editorial Hobbs-Sudamericana
Buenos Aires, Argentina

"Problemas del control de los militares por parte de los civiles" era el subtítulo de este libro. En efecto, en él se plantean, en diversos contextos histórico-políticos que van desde las relaciones entre civiles y militares en los EUA de la primera y segunda pos-guerras mundiales hasta el precario equilibrio entre el Ejército Rojo y el Partido Comunista en la URSS, y desde la politización de la Wehrmacht por los nazis hasta la del Ejército Popular de Liberación de China, los distintos elementos que caracterizan en el Estado moderno las relaciones entre la dirección política, depositaria formal de la soberanía, y su brazo armado, a menudo crónicamente hipertrofiado. Si hubiese de resumirse en u

na frase el tema de esta interesante recopilación, lo sería en la interrogante latina citada en la introducción: QUIS CUSTODIET IPSOS CUSTODES (Quien custodiará a los propios custodios). Pero ella sola no daría cuenta de la variedad y riqueza del material incorporado en este volumen, que contiene asimismo capítulos reveladores sobre la competencia interarmas, las causas de la caída de Francia en 1940, la conducción militar de Churchill, Hitler y Franklin Roosevelt, y los entretelones de la ocupación de Alemania en 1945.

EL ELEGIDO
Thomas Mann
Editorial SUDAMERICANA
Buenos Aires, Argentina.

Thomas Mann había mostrado ya cuando escribió "El elegido" su conocimiento del mundo de las leyendas en el "Doctor Fausto". Para escribir "El elegido" Mann se inspiró en un poema germánico de la Edad Media, "Gregorio o la vida del buen pecador", que procede a su vez de una "Vida de San Gregorio", viejo texto francés de la época de novelas de caballerías. Mann i-

magina y encuentra en la vida del papa Gregorio elementos atroces e incestuosos, semejantes a los de la tragedia de Edipo. La facilidad con que narra estos crueles incidentes, y la facilidad con que los pone al servicio de la moral común, muestran un arte excepcional, un cierto humor impío, subrayado por una poesía inesperada, barroca y sombría.

NUEVA IMAGEN DEL CARIBE

Germán Arciniegas
Editorial SUDAMERICANA
Buenos Aires, Argentina.

Germán Arciniegas escribió hace años la biografía del Caribe. Hoy se inclina a la geografía, a la intimidad de las comarcas que lo circundan, las luces y sombras de Macondo, el territorio de "Cien años de soledad", los diez mil pueblos a donde han llegado o de donde han partido navegantes, vagabundos, desterrados, conquistadores, descubridores, evangelistas, piratas, guerrilleros, santos, sabios, poetas, novelistas, naturalistas, millonarios, fugitivos y turistas. Todos han entrado y salido

a las islas y de las islas, a la tierra firme y de la tierra firme, en este teatro de bolsillo del mundo donde todo es puerto: las costas desiertas, la ensenada, desconocida, la costa brava o Cartagegena, La Habana, Curacao.

SOBRE EL CONCEPTO DEL HOMBRE y otros ensayos.

Max Horkheimer
Editorial SUDAMERICANA
Buenos Aires, Argentina

La representación del universo en la que el sol ya no aparece como un grano de arena, sino como un átomo, se adapta difícilmente a la idea de que Dios comenzó aquí la Creación, que aquí se ha realizado el acto de redención de todos los seres . . . ¿Cómo puede creerse que algo tan frágil y efímero como el yo del hombre pueda ser eterno? . . . Entre los fenómenos de regresión de la libertad me parece fundamental la transferencia del individuo al ente colectivo y han de agregarse aun aquellos cultos religiosos que a veces se mantienen y se afirman mediante tendencias autoritarias. Parece evidente que la evolución actual del mundo implica un decidido retroceso del individuo.